

# Do it Right

## WASTE STORAGE AREA

Compactors / Dumpsters / Tallow Bins

# Hágalo bien

## ÁREA DE CONFINAMIENTO DE RESIDUOS

Compactadores / Contenedores / Recipientes de sebo

# Làm Cho Đúng

## Khu Vực Cát Giữ Rác

Máy Nén Rác / Thùng Lớn Đựng Rác / Thùng Đựng Dầu Mỡ



**Maintain and clean waste enclosure area on a regular basis.**

Mantenga limpias las áreas de confinamiento de residuos regularmente.

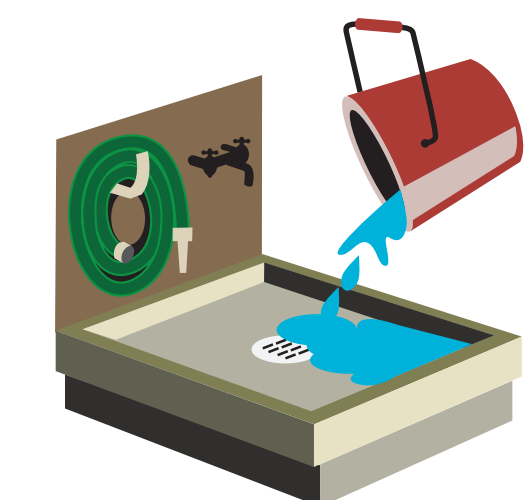
Thường xuyên giữ gìn vệ sinh chung quanh chỗ để rác.



**Do not hose down dumpsters, compactors, tallow bins, or the enclosure area to the storm drain.**

No lave con manguera los contenedores, los compactadores, recipientes de cebo o el área de residuos al desagüe pluvial.

Không được xịt nước để rửa các thùng đựng rác, các máy nén rác, các thùng đựng dầu mỡ, hoặc khu vực bao quanh xuống cống thoát nước mưa.



**When you clean the enclosure, collect all wash water and dispose of it in the sanitary sewer.**

Cuando limpie el área de confinamiento de residuos recoja toda el agua sucia y dispóngala en el alcantarillado sanitario.

Khi dọn sạch khu vực đổ rác, thu lại nước rửa và đổ vào ống cống vệ sinh.



**Do not put liquid waste in dumpster or compactor.**

No ponga residuos líquidos en el contenedor o en el compactador.

Không đổ chất thải ướt vào thùng đựng rác lớn hoặc máy nén rác.



**Train employees to keep waste enclosure area clean and prevent all wash water from going to the storm drain.**

Entrene a los empleados para mantener limpia el área de residuos y evitar que el agua sucia vaya a los desagües pluviales.

Huấn luyện nhân viên về việc giữ cho khu vực bao quanh chỗ để rác được sạch sẽ, và giữ cho nước rửa không chảy vào cống thoát nước mưa.



**Prevent spills and leaks, and have spill kit readily available for clean up.**

Prevenga los derrames y fugas y tenga listo un kit de limpieza de derrames.

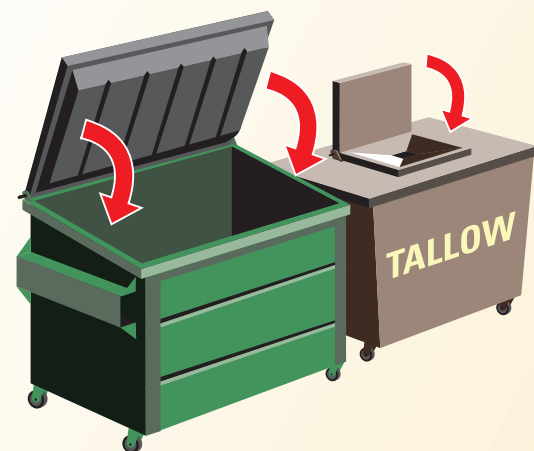
Phòng ngừa chất phế thải đổ ra, và chuẩn bị sẵn dụng cụ để lau dọn.



**Clean up all spills and leaks immediately using spill kit. Sweep up absorbent right away; do not let it sit out overnight or in the rain.**

Limpie todos los derrames y fugas inmediatamente usando el kit para derrames. Barra enseguida el absorbente, no lo deje de un día para otro o para cuando llueve.

Lau dọn ngay tất cả các chỗ đổ tháo bằng dụng cụ để lau dọn. Quét dọn ngay chất thấm; không để chất này bên ngoài qua đêm hoặc dưới mưa.



**Close lids on all containers after use.**

Cierre las tapas de todos los contenedores después de su uso.

Đóng nắp đậy cho tất cả các thùng đựng sau khi dùng.



**Double-bag wet waste. Mix dry absorbent in with wet waste, then tie off bags. Use buckets to transfer bagged wet waste to the dumpster.**

Ponga los residuos líquidos en doble bolsa. Mézclelos con material absorbente, luego amarre las bolsas. Utilice baldes para pasar la bolsa de residuos líquidos al contenedor.

Dùng hai bao rác lỏng vào nhau để đựng rác ướt. Trộn chất thấm nước với rác ướt, và cột bao lại. Dùng xô để chuyển bao rác ướt tới thùng đựng rác.



**Call your hauler to replace leaky bins immediately.**

Llame a su transportista para reemplazar los contenedores con fugas inmediatamente.

Gọi công ty kéo rác đến thay ngay các thùng đựng rác đã bị thủng.

**Keep your waste storage area clean to protect the Bay**

**Mantenga limpia el área de confinamiento de residuos para proteger la bahía**

**Giữ cho khu vực đổ rác được sạch sẽ để bảo vệ cho Vùng Vịnh**



**NO DUMPING!  
FLOWS TO BAY**

**408-945-3000**

[www.sanjoseca.gov/esd/](http://www.sanjoseca.gov/esd/)

\* Failure to be in compliance may subject your business to an Administrative Citation with a fine of \$500 or more.

\*La falta de cumplimiento puede causarle a su negocio una medida administrativa con multa hasta de \$500 ó más.

\*Cơ sở kinh doanh không tuân giữ có thể bị phạt tới \$500 hoặc hơn

SAN JOSE/  
SANTA CLARA  
WATER POLLUTION  
CONTROL PLANT

CITY OF  
**SAN JOSE**  
CAPITAL OF SILICON VALLEY  
Environmental Services  
A Certified Green Business

# Do it Right

## WASTE STORAGE AREA

Compactors / Dumpsters / Tallow Bins

# Hágalo bien

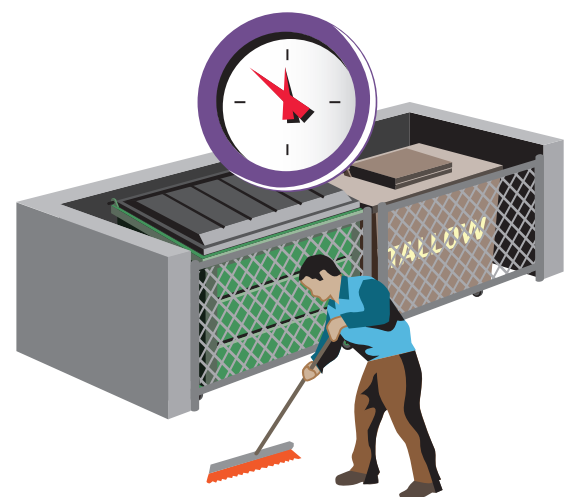
## ÁREA DE CONFINAMIENTO DE RESIDUOS

Compactadores / Contenedores / Recipientes de sebo

# 正確操作

## 垃圾存放區

垃圾壓縮機 / 垃圾箱 / 廢油脂收集箱



**Maintain and clean waste enclosure area on a regular basis.**

Mantenga limpias las áreas de confinamiento de residuos regularmente.

定期進行垃圾區域的維護。



**Prevent spills and leaks, and have spill kit readily available for clean up.**

Prevenga los derrames y fugas y tenga listo un kit de limpieza de derrames.

防止溢漏和洩漏，並準備溢漏處理包可隨時清理。



**Do not hose down dumpsters, compactors, tallow bins, or the enclosure area to the storm drain.**

No lave con manguera los contenedores, los compactadores, recipientes de sebo o el área de residuos al desagüe pluvial.

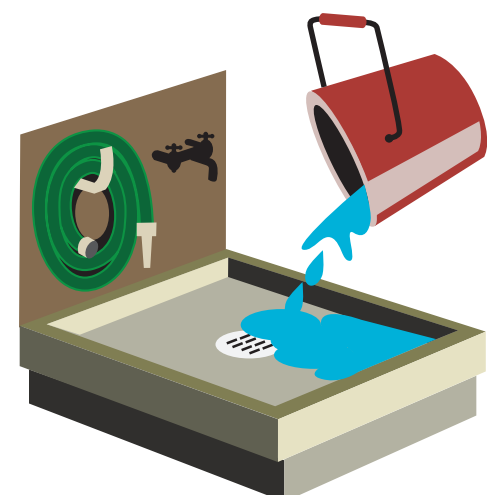
切勿將沖洗垃圾箱、垃圾壓縮機、廢油脂收集箱或垃圾區域的廢水排入暴雨排水系統中。



**Clean up all spills and leaks immediately using spill kit. Sweep up absorbent right away; do not let it sit out overnight or in the rain.**

Limpie todos los derrames y fugas inmediatamente usando el kit para derrames. Barra enseguida el absorbente, no lo deje de un día para otro o para cuando llueve.

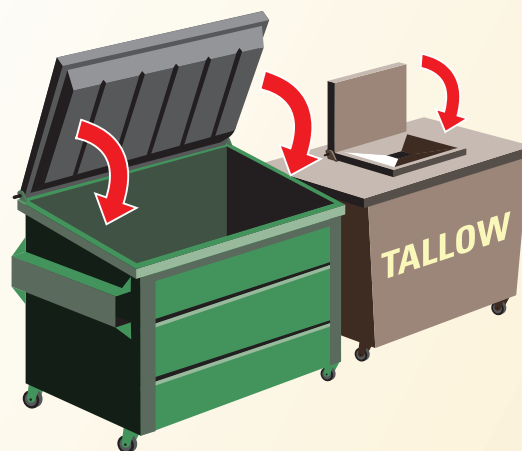
使用溢漏處理包立即清除所有的溢漏和洩漏。並即刻將使用完畢的吸收劑清掃乾淨；切勿停留整夜或任憑雨淋。



**When you clean the enclosure, collect all wash water and dispose of it in the sanitary sewer.**

Cuando limpie el área de confinamiento de residuos recoja toda el agua sucia y dispóngala en el alcantarillado sanitario.

當清潔此區域時，收集所有的洗滌用水倒入衛生下水道中。



**Close lids on all containers after use.**

Cierre las tapas de todos los contenedores después de su uso.

使用後關閉所有垃圾箱的蓋子。



**Do not put liquid waste in dumpster or compactor.**

No ponga residuos líquidos en el contenedor o en el compactador.

切勿將液體廢棄物置於垃圾箱或垃圾壓縮機中。



**Double-bag wet waste. Mix dry absorbent in with wet waste, then tie off bags. Use buckets to transfer bagged wet waste to the dumpster.**

Ponga los residuos líquidos en doble bolsa. Mézclelos con material absorbente, luego amarre las bolsas. Utilice baldes para pasar la bolsa de residuos líquidos al contenedor.

以雙層袋裝置濕廢物。在濕廢物中混合乾燥吸收劑，並綁緊袋口。使用桶裝容器將濕廢物袋運送至垃圾箱。



**Train employees to keep waste enclosure area clean and prevent all wash water from going to the storm drain.**

Entrene a los empleados para mantener limpia el área de residuos y evitar que el agua sucia vaya a los desagües pluviales.

培訓員工維持垃圾區域乾淨，同時不要將洗滌用水排入暴雨排水系統中。



**Call your hauler to replace leaky bins immediately.**

Llame a su transportista para reemplazar los contenedores con fugas inmediatamente.

立刻通知垃圾拖曳公司更換洩漏的箱子。

**Keep your waste storage area clean to protect the Bay**  
**Mantenga limpia el área de confinamiento de residuos para proteger la bahía**  
維持貴公司垃圾存放區的環境清潔以保護海灣



408-945-3000  
www.sanjoseca.gov/esd/

\* Failure to be in compliance may subject your business to an Administrative Citation with a fine of \$500 or more.

\*La falta de cumplimiento puede causarle a su negocio una medida administrativa con multa hasta de \$500 ó más.

\* 未能遵守相關規定者，可能接獲行政傳票並處以 \$500 或更高的罰金。

SAN JOSE/  
SANTA CLARA  
WATER POLLUTION  
CONTROL PLANT

CITY OF  
SAN JOSE  
CAPITAL OF SILICON VALLEY  
Environmental Services  
A Certified Green Business